

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **21 (1903)**

Heft 277

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 8.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Prix de chaque Numéro 10 Cts.

Prix de numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene, Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.). Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren im April und Mai 1903/1902. — Importation et exportation des principales marchandises pendant les mois d'avril et mai 1903/1902.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtelary.

1903. 10 juillet. La raison sociale: Ed. Gagnebin et C^{ie}, fabrication d'horlogerie, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 20 janvier 1897, n^o 23, pag. 89), cesse d'exister dès ce jour pour cause de dissolution de la société. La liquidation est terminée.

10 juillet. François-Joseph Dietsche, de Soleure, horloger à St-Imier, est entrée comme associé indéfiniment responsable dans la société en commandite Buhlmann & C^{ie}, fabrication d'horlogerie à St-Imier, qui change sa raison sociale en Buhlmann, Dietsche & C^{ie}. Les autres faits publiés dans la Feuille officielle du 15 décembre 1902, n^o 441, page 1764, n'ont pas subi de modifications.

Bureau Interlaken.

4. Juli. Im Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Berner Oberland-Bahnen in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 206 vom 22. Juli 1896, pag. 851) sind in der Verwaltung folgende Mutationen eingetreten: Ausgeschieden sind infolge Demission, Ableben und Nichtwiederwahl: Direktor Aberegg in Bern, H. Burkhard in Zürich, J. M. Biekel in Wildegg, A. Schoch in Winterthur, H. Grob-Landolt, A. Schoch und Ed. Ruchti in Interlaken. Neugewählt wurden: Armand v. Ernst, Edmund von Grenus, Henry Marcuard, diese in Bern, und Dr. J. J. Oberer in Basel.

4. Juli. Inhaber der Firma Fr. Reusser, Molkerei Interlaken in Interlaken ist Friedr. Reusser, von Oeschlen b. Oberdiesbach, wohnhaft in Interlaken.

10. Juli. An Stelle des verstorbenen Kassiers und Prokuristen Job. Abplanalp (S. H. A. B. Nr. 371 vom 12. November 1900, pag. 1487) ist vom Verwaltungsrat des Vereins unter dem Namen Schnitzlerschule in Brienz, mit Sitz in Brienz (S. H. A. B. Nr. 240 vom 27. August 1896, pag. 987, und Nr. 49 vom 11. Februar 1902, pag. 193) als solcher gewählt worden: Albert Bühlmann, Hülflehrer der Schnitzlerschule, in Brienz.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen).

10. Juli. Die Firma Rosina Oppliker, Tuch- und Spezereihandlung, Knochenstampe, in Oberdiessbach (S. H. A. B. Nr. 114 vom 29. April 1895, pag. 481) ist infolge Verzichtes der Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «G. Oppliker».

Inhaber der Firma G. Oppliker in Oberdiessbach ist Gottfried Oppliker, von Röttenbach, wohnhaft in Oberdiessbach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rosina Oppliker» in Oberdiessbach. Natur des Geschäftes: Tuch-, Garn-, Spezerei-, Bettfedern- und Düngerhandlung und Knochenstampe.

Glarus — Glaris — Glarona

1903. 9. Juli. Aus der Direktion der Aktiengesellschaft Schieferbruch Elm in Elm (S. H. A. B. Nr. 276 vom 7. August 1900, pag. 1107) ist Präsident Fridolin Hauser infolge Todes ausgeschieden. An seine Stelle wurde unterm 22. März 1903 als Direktor gewählt: Fridolin Hauser, Sohn, von und in Elm, welcher mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates, Fritz Blumer-Wiesner in Engl, die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft durch kollektive Zeichnung führt.

9. Juli. Die Firma Jost Streiff, Handlung in Glarus (S. H. A. B. Nr. 197 vom 14. Juli 1896, pag. 816) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

9. Juli. Die Firma Thomas Stüssli, Schuhmacher in Linthal (S. H. A. B. Nr. 92 vom 18. April 1894, pag. 377) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Bank in Glarus in Glarus hat in ihrer Generalversammlung vom 17. Juni 1903 ihre Statuten revidiert und beschlossen, das Gesellschaftskapital durch Rückzahlung von Fr. 100 auf jede Aktie von Fr. 2,250,000 auf Fr. 1,800,000 zu reduzieren. Die übrigen im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 14. März 1883, II. Teil, pag. 280, und vom 23. April 1887, pag. 320, publizierten Punkte sind unverändert geblieben.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1903. 9. Juli. Die Aktiengesellschaft Elektrizitätswerk Olten-Aarburg, mit Sitz in Olten (S. H. A. B. Nr. 1894, pag. 997; 1897, pag. 510, und 1901, pag. 1144), hat in ihrer Generalversammlung vom 20. Juni 1903 ihr Aktienkapital durch Ausgabe von 1000 neuen Aktien im Betrage von Fr. 500 von anderthalb Millionen Franken auf zwei Millionen Franken erhöht und die bezügliche Bestimmung der Statuten dahin abgeändert,

dass das Gesellschaftskapital Fr. 2,000,000 beträgt und eingeteilt ist in 4000 auf den Inhaber lautende Aktien im Nennwerte von Fr. 500.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1903. 8. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma W^{ve} J. Krebs-Weiss & C^{ie} in Basel (S. H. A. B. Nr. 24 vom 25. Januar 1899, pag. 93) ist Elisabeth Krebs, nun verheiratet mit Heinrich Kumpf, ausgeschieden.

8. Juli. Die Firma Friedrich Sedlatzek in St. Ludwig (Elsass) (Einzelfirma, Inhaber Friedrich Sedlatzek, von Piltsh, Kreis Schubin (Preussen), wohnhaft in St. Ludwig (Elsass), eingetragen im Firmenregister des kaiserlichen Amtsgerichtes in Mülhausen) hat mit dem 29. Juni 1903 in Basel eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma errichtet und für dieselbe Prokura erteilt an Martha Sedlatzek, Ehefrau des Inhabers, von Piltsh, Kreis Schubin (Preussen), wohnhaft in St. Ludwig (Elsass). Natur des Geschäftes: Horlogerie, Bijouterie. Geschäftslokal: Freiestrasse 103.

8. Jnli. Die Firma F. Busigny in Basel (S. H. A. B. Nr. 251 vom 8. September 1896, pag. 1034) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

8. Juli. Die Firma Lattner & C^{ie} in Liquid. in Basel (S. H. A. B. Nr. 115 vom 27. März 1900, pag. 463) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

9. Juli. Christian Kappeler, von Wattenwil (Bern), und Friedrich Edwin Kleinert, von Afoltern a. A. (Zürich), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma Kappeler & Kleinert in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1903 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Bureaumöbeln amerikanischer Systems. Agenturen. Geschäftslokal: Mühlheimerstrasse 55.

9. Juli. Inhaber der Firma Basler Kochherdfabrik E. Zeiger in Basel ist Emil Zeiger, von Lyon (Frankreich), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Kochherden. Geschäftslokal: Klarastrasse 17.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson.

1903. 9. juillet. Le chef de la maison Emma Campioche, à Onnens, est Emma, fille de feu Ulysse Campioche, de Ste-Croix, domiciliée à Onnens. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tabac et cigares.

9. juillet. La raison de commerce Louis Junod-Bohrer, à Ste-Croix, publiée le 26 juin 1896, à n^o 177, page 763 de la F. o. s. du c., a cessé d'exister ensuite du décès du titulaire.

9. juillet. Le chef de la maison V^{ve} Louis Junod-Bohrer, à Ste-Croix, est Régula, fille de Jean Bohrer, veuve de Louis Junod, de Ste-Croix, y domiciliée. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, bonneterie, quincaillerie, chaussures, vins, tabacs et cigares.

Bureau de Vevey.

7. juillet. La maison Lucien Heymann, à Montrenx (F. o. s. dn c. du 8 mars 1897, n^o 65, page 265, et du 24 mars 1897, n^o 83, page 343), ayant renoncé à la direction du Casino-Kursaal de Montrenx, a cessé d'exister; cette raison est radiée.

8. juillet. Joseph, fils d'Antoine Jaecklé, Wurtembergeois, et Charles, fils de Joseph-Antoine Federer, de Berneck (St-Gall), les deux domiciliés à Vevey, ont constitué sous la raison sociale Jaecklé et Federer, une société en nom collectif dont le siège est à Vevey et qui a commencé le 26 juin 1903. Genre de commerce: Tonnellerie. Ateliers: à Vevey, Avenue de Plan et Rue Blanchoud, n^o 16.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

1903. 9. juillet. Le chef de la maison E. Bobillier, à Noiraigue, est Edmond Bobillier, de Môtiers-Travers, domicilié à Noiraigue. Genre de commerce: Tissus et confections. Bureaux: Rue du Collège. Cette maison a été fondée le 25 septembre 1901.

Genf — Genève — Ginevra

1903. 9. juillet. La maison Louis Dorcier et Boulens, fabrique d'huiles et usine de pilage, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 30 janvier 1903, pag. 146), modifie sa raison sociale qui devient: Ancienne Huilerie de la Coulouvrenière Louis Dorcier et Boulens, à Plainpalais, sans autres changements.

9. juillet. Aux termes de l'extrait du procès-verbal qui en a été dressé et déposé aux minutes de M^e Louis Gandy, notaire, à Genève, par acte des 19, 20, 22 juin 1903, les actionnaires de la société anonyme dite Société du Velodrome de Genève, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} mars 1892, page 194, et 29 décembre 1893, page 1102), réunis en assemblée générale, le 14 mars 1901, ont voté la dissolution et l'entrée en liquidation de la dite société. Cette liquidation ayant été opérée par les membres du conseil d'administration en fonctions à cette époque, et étant actuellement terminée, la société est radiée.

9. juillet. La raison Em. Picard, à Genève (F. o. s. du c. du 24 avril 1883, page 468), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 19 mars 1903.

La maison est continuée avec reprise de l'actif et du passif, dès le 4 mai 1903, sous la raison V^{ve} A. Picard, à Genève, par la veuve du précédent Madame Antoinette-Alphonsine Picard, née Pétel, de Genève, y domiciliée. Genre d'affaires: Antiquités. Locaux: 4, Corratierie.

Gebrauchszahl Titre d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				Nature de la marchandise
		April — Avril		Mai — Mai		April — Avril		Mai — Mai		
		1908	1902	1908	1902	1908	1902	1908	1902	
	Baumwolle (Fortsetzung)	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	Coton (suite)
498	Glatter Tull, roh	397	871	408	895	10	8	4	3	Tulle uni
499	Rohgewebe, von 6 und mehr kg per 100 m ²	1,928	1,689	2,089	1,721	580	621	1,182	528	Tissus écrus: de 6 kg ou plus par 100 m ²
500	leichtere: bis zu 20 Fäden auf 25 mm ²	—	—	—	—	3	8	5	3	— — — légers: jusqu'à 20 fils sur 25 mm ²
501	— mit 20 und mehr Fäden auf 25 mm ²	100	104	76	174	90	68	176	58	— — — ayant 20 fils ou plus sur 25 mm ²
502	Geblichte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	155	158	186	159	117	147	185	105	Tissus blanchis, de plus de 7 kg par 100 m ²
503	— leichtere	13	8	6	11	81	72	97	78	— — — légers
504	Buntgewebe: über 7 kg per 100 m ²	83	133	89	125	680	851	560	750	Tissus de fils teints, de plus de 7 kg p. 100 m ²
505	— leichtere	2	1	2	1	20	36	56	25	— — — légers
506	Gefärbte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	367	318	388	315	456	372	477	464	Tissus teints: de plus de 7 kg par 100 m ²
507	— leichtere	12	5	6	10	144	121	156	117	— — — légers
508	Bedruckte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	289	331	252	260	789	708	788	839	Tissus imprimés: de plus de 7 kg par 100 m ²
509	— leichtere	9	5	8	4	171	230	141	818	— — — légers
518	Plattstichgewebe, roh	27	36	26	31	9	19	12	8	Plumetis, écrous
516	Plattstichgewebe, gebleicht etc.	103	86	99	95	283	275	213	204	Plumetis, blanchis, etc.
522	Bänder und Posamentierwaren	132	129	139	111	26	22	29	15	Rubanerie et passementerie
523	Kettenstich-Stickereien: Vorhänge etc.	5	5	7	10	450	394	314	237	Broderies au crochet: rideaux, etc.
524	Andere Kettenstich-Stickereien	3	1	3	2	139	135	132	80	Autres broderies au crochet
525	Plattstich-Stickereien: Besatzartikel	5	3	4	9	2,425	2,607	2,258	1,953	Broderies à la mécanique: garnitures
526	Tüllstickereien	1	1	1	1	8	5	14	3	Broderies sur tulle
527	Andere Plattstich-Stickereien	3	1	3	1	396	412	311	302	Autres broderies à la mécanique
528	Handstickereien	8	5	5	3	1	1	1	—	Broderies à la main
529	Spitzen	30	34	26	26	5	5	5	4	Dentelles
	Flachs, Hanf etc.									Lin, chanvre, etc.
583	Flachs (Leinen), Hanf, Jute, Ramie etc., roh	921	1,509	1,100	1,016	75	28	13	32	Lin, chanvre, jute, ramie, etc., bruts
584	Garne aus Leinen, Ramie etc., bis und mit Nr. 10, einfach, roh etc.	40	18	26	4	—	2	—	2	Fils de lin, ramie, etc., jusqu'à n° 10, écrous, etc.
586	Garne über Nr. 10, einfach, roh etc.	251	241	388	199	80	22	5	17	Fils au-dessus de n° 10, simples, écrous, etc.
541	Packtuch aus Jute etc.	1,471	1,793	1,522	1,647	1	1	5	—	Toile d'emballage de jute, etc.
542	Leinengewebe, roh, etc., von 9—18 Fäden auf 25 mm ²	170	185	174	147	13	16	16	5	Tissus de lin, écrous, de 9—18 fils par 25 mm ²
543	Jutegew., roh, etc., v. 9—18 Fäden auf 25 mm ²	8	12	26	17	—	—	2	—	Tissus de jute, " " " " " "
544	Leinengewebe, roh, von 14—22 Fäden auf 25 mm ²	180	149	122	118	5	3	5	6	Tissus de lin, écrous, de 14—22 fils " " " " "
546	Feinere rohe, sowie alle gebleichten, gefärbten etc. Leinengewebe	522	427	417	415	40	58	48	33	Tissus de lin, etc., écrous, fins, de même que tous les tissus blanchis, teints, etc.
	Seide									Soie
558	Déchets	983	1,548	1,017	1,191	614	418	541	317	Déchets
559	Gekämmte Floretseide (Peignée)	1,073	802	964	1,120	179	121	188	137	Bourre de soie, peignée
560	Rohseide, ungezwirnt (Grège)	894	502	609	577	208	190	165	183	Soie écrue, non moulinée (grège)
561	Floretseide, roh: ungezwirnt	24	17	27	15	98	165	112	186	Bourre de soie, non moulinée
562	Organsin et trame	1,606	1,728	1,706	1,721	581	588	581	507	Organsin et trame
563	Floretseide, roh: gezwirnt	57	76	51	76	1,109	1,069	1,020	1,129	Bourre de soie, moulinée
564	Seide, gefärbt	8	11	14	180	217	209	219	219	Soie teinte
565	Floretseide, gefärbt	2	2	7	4	11	6	5	2	Bourre de soie, teinte
566	Nähseide, Stickseide etc.: roh	4	1	1	1	36	39	33	32	Soie à coudre, à broder, etc.; écrue
568	Nähseide, Cordonnet etc.: gefärbt	11	1	1	1	19	18	19	18	Soie à coudre, cordonnet, etc.: teinte
568	— auf Spulen etc., für den Detailverkauf	6	5	14	9	35	27	37	28	— sur bobines, etc., pour la vente en détail
569	Seidenbentelstuch	—	—	—	—	27	28	28	24	Gaze à blintoir
570	Gewebe von reiner Seide	156	188	119	186	1,488	1,753	1,255	1,273	Tissus de soie pure
572	Gewebe von Halbseide	101	94	81	85	335	460	283	409	Tissus de mi-soie
575	Bänder von Seide	18	11	9	9	354	302	286	301	Rubans de soie
576	Bänder von Halbseide	81	81	85	85	178	271	143	207	Rubans de mi-soie
579	Stickereien	5	3	2	3	81	54	27	33	Broderies
580	Spitzen	3	3	3	3	1	—	1	—	Dentelles
	Wolle									Laine
585	Kammgarne, roh, einfach oder doublt	392	320	370	404	890	1,085	581	933	Fils de laine peig., écrous, simples ou doublés
596	Schwere Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	959	890	1,061	900	28	26	25	4	Tissus blanchis, teints, imprimés: lourds
597	Leichte Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt, Stickereien und Spitzen	929	983	804	742	282	166	202	186	— — — légers
607		5	4	5	4	2	2	4	3	Broderies et dentelles
	Kautschuk									Caoutchouc
616	Elastische Gewebe	17	18	19	14	89	101	78	98	Tissus élastiques
	Stroh etc.									Paille, etc.
621	Tressen	285	344	358	691	595	498	393	356	Tressas
622	Feine Waren	4	2	2	8	71	55	29	21	Ouvrages fins
	Konfektion									Confection
628	Baumwollene Leibwäsche	108	88	88	66	20	17	18	20	Lingerie de coton
624	Baumwollene Korsetten	116	141	104	117	—	—	—	—	Corsets de coton
625	Andere baumwollene Kleidungsstücke etc.	412	396	389	287	38	36	25	20	Autres objets confectionnés de coton
626	Leinene Leibwäsche	58	75	64	46	—	1	—	1	Lingerie de lin, etc.
627	Andere leinene Kleidungsstücke etc.	80	58	83	65	4	4	8	2	Autres objets confectionnés de lin, etc.
629	Seidene Kleidungsstücke etc.	85	88	28	24	8	8	8	4	Objets confectionnés de soie ou mi-soie
680	Wollene Kleidungsstücke etc.	603	464	421	318	16	8	10	10	Objets confectionnés de laine ou mi-laine
682	Wirkwaren aus Baumwolle	228	226	180	149	159	158	87	126	Bonneterie de coton
684	— — — Seide oder Halbseide	7	6	7	4	68	64	48	54	— de soie ou mi-soie
685	— — — Wolle oder Halbwole	60	42	45	43	34	105	79	88	— de laine ou mi-laine
	Tiere und tierische Stoffe									Animaux et matières animales
651	Pferde	1,216	1,008	1,038	1,207	179	212	210	209	Chevaux
656	Ochsen	4,088	3,211	4,323	4,746	6	5	8	5	Bœufs
658	Kühe, geschaufelt	845	142	845	262	659	1,358	590	1,046	Vaches avec dents de remplacement
659	Rinder, geschaufelt	58	87	44	45	66	177	86	298	Génisses avec dents de remplacement
660	Jungvieh, ungeschaufelt	154	118	109	211	90	80	202	248	Jennes bêtes sans dents de remplacement
661	Mastkälber	467	558	888	555	604	851	572	682	Veaux gras
662	Kälber bis und mit 60 kg Gewicht	92	96	180	168	998	1,645	574	1,370	Veaux pesant jusqu'à 60 kg incl.
683	Schweine über 60 kg Gewicht	7,065	5,910	7,210	5,625	6	5	4	10	Porcs pesant plus de 60 kg
684	Schweine bis und mit 60 kg Gewicht	296	144	282	179	275	292	285	329	Porcs pesant jusqu'à 60 kg incl.
669	Häute, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	1,105	551	1,263	765	4,463	4,141	4,297	5,217	Cuirs bruts, verts, salés, desséchés
670	Felle, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	891	537	870	260	1,589	2,126	1,828	1,801	Peaux brutes, vertes, salées, desséchées
	Thonwaren									Poteries
694	Falzriegel, roh	5,692	3,997	9,172	8,087	65	292	820	121	Tuiles mécaniques à embêtement, brutes
696	Feinereste Steine	7,437	5,248	14,820	5,290	190	54	60	28	Briques réfractaires
697	Ofensteine, Platten, Fliesen: roh	3,182	6,409	14,957	4,523	20,926	26,257	21,010	30,967	Briques, dalles, carreaux: bruts
708	Oberkacheln und aufgesetzte Kachelöfen	382	189	371	503	—	8	—	—	Catelles et poêles en catelles montées
704	Steinzeugfliesen, -platten: roh, einfarbig	2,880	3,706	3,052	3,610	5	—	—	—	Dalles, carreaux en grès: bruts, unicolores
705	— — — geschiefert etc.: glatt, gerippt oder mehrfarbig	861	914	950	785	1	—	—	—	— ardoisés, etc.
709	Töpferwaren, gemeine	1,212	1,058	1,524	1,376	301	161	124	188	unis, striés ou multicolores
710	— — — feine	1,577	1,358	1,961	1,796	182	126	210	105	Poterie commune
711	Porzellan	978	1,168	1,814	1,188	5	7	4	3	Poterie fine